Міністерство освіти і науки України

_____

(повна назва закладу загальної середньої освіти)

ЗАТВЕРДЖЕНО
Рішення педагогічної ради
Протокол № ____ від _____ 20___ р.

НАВЧАЛЬНА ПРОГРАМА

«НІМЕЦЬКА МОВА. 9(9) КЛАС»

(перша іноземна мова)

для закладів загальної середньої освіти,
розроблена на основі модельної навчальної програми
«Іноземна мова. 5–9 класи»
(автори: Редько В. Г., Шаленко О. П., Сотникова С. І., Коваленко О. Я., Коропецька І. Б., Якоб О. М., Самойлюкевич І. В., Добра О. М., Кіор Т. М.)

3 год. на тиждень (105 год.)

Зміст навчальної програми забезпечує підручник
Німецька мова (9-й рік навчання) : підруч. для 9 кл. закл. загал. серед. освіти (з аудіосупроводом) / С. І. Сотникова, Г. В. Гоголєва. — Харків : Вид-во «Ранок», 2026.

Виконавець:

_____

2026

Вступна частина

Навчальна програма з німецької мови як першої іноземної для 9 класу (9-й рік навчання) закладів загальної середньої освіти розроблена відповідно до Державного стандарту базової середньої освіти, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 30.09.2020 р. № 898, на основі Модельної навчальної програми «Іноземна мова. 5–9 класи» для закладів загальної середньої освіти (автори: Редько В. Г., Шаленко О. П., Сотникова С. І., Коваленко О. Я., Коропецька І. Б., Якоб О. М., Самойлюкевич І. В., Добра О. М., Кіор Т. М.), рекомендованої Міністерством освіти і науки України (наказ Міністерства освіти і науки України від 12.07.2021 № 795), та до чинного підручника з німецької мови й робочого зошита до нього.

Навчальний предмет «Німецька мова (перша іноземна мова)» реалізує іншомовний складник мовно-літературної освітньої галузі, визначеної Державним стандартом базової середньої освіти. Мета й завдання програми узгоджені з метою галузі — розвитком здатності учнів до спілкування державною, рідною та іноземними мовами як засобу міжособистісної і міжкультурної взаємодії, збереження української культурної ідентичності засобами всіх мов, якими вони володіють.

Ця програма розроблена для класу, у якому німецька мова вивчається як перша іноземна з 1-го класу, тому на момент навчання в 9-му класі учні мають дев'ятирічний досвід вивчення мови. Зміст навчання, обсяг мовного інвентарю та рівень комунікативних умінь у програмі забезпечує досягнення рівня B1 Загальноєвропейських Рекомендацій з мовної освіти.

Основною метою курсу є комплексний розвиток іншомовної комунікативної компетентності як предметної та формування ключових компетентностей Нової української школи, розвиток інтелектуальних здібностей підлітка й готовності до міжкультурного спілкування на комунікативному рівні A2–B1.

Досягнення мети передбачає розв'язання таких завдань:

- забезпечити взаємопов'язане, паралельне та збалансоване навчання всіх видів мовленнєвої діяльності (аудіювання, говоріння, читання, письма) без надання пріоритету окремим із них;
- сформувати комунікативну атмосферу на уроках, наближену до умов реального спілкування підлітків, з дотриманням лінгвістичних і соціокультурних норм німецькомовних країн;
- реалізувати соціокультурний та полікультурний підходи через автентичні матеріали підручника, розвиваючи вміння багатоканальної мовленнєвої взаємодії в індивідуальних, парних і групових завданнях;
- впроваджувати вправи діяльнісного, проблемного, пошукового й творчого характеру для розвитку критичного мислення підлітків;
- виховувати толерантне ставлення, емпатію та повагу до культури, традицій і способу життя інших народів;

- формувати навички рефлексії, об'єктивного самооцінювання та усвідомленого керування власним навчальним поступом.

Зміст програми 9 класу побудовано на засадах наступності й концентричності: тематика, опанована протягом попередніх років навчання поглиблюється й розширюється новими аспектами, лексичними та граматичними явищами відповідно до дорослішання підлітка й зростання його комунікативних потреб.

Матеріал підручника організовано у сім тематичних розділів, кожен з яких завершується уроками узагальнення й систематизації (Wiederholung), уроком розвитку компетентності читання/аудіювання за автентичним текстом (Geschichtenzeit) та уроком проєктної роботи (Projektarbeit):

- Meine nähere Umgebung und ich / Моє найближче оточення і я — стосунки в родині, дружба, автобіографія.
- Zeig mir dein Umfeld, und ich sage, wer du bist / Покажи мені своє середовище, і я скажу, хто ти — мода, молодіжні субкультури, дозвілля.
- Massenmedien in unserem Leben / Мас-медіа в нашому житті — радіо й телебачення, інтернет, онлайн-навчання.
- Unsere Umwelt / Наше довкілля — клімат і ландшафти, охорона довкілля, тварини під загрозою зникнення.
- Wissen bewegt die Welt / Знання рухають світ — важливі винаходи, всесвітньо відомі науковці.
- Die Welt der Berufe / Світ професій — професії, професійні прагнення, побудова кар'єри.
- Länderporträts: Vielfalt im Fokus / Портрети країн: розмаїття в фокусі — Батьківщина, німецькомовні країни, визначні місця Німеччини та України.

Тематична структура забезпечує діалог культур: паралельне опрацювання реалій України та німецькомовних країн (зокрема в розділі «Länderporträts: Vielfalt im Fokus») дає учням змогу не лише пізнавати культуру народу, мова якого вивчається, а й представляти власну країну засобами іноземної мови.
Упродовж 9 класу учні вдосконалюють комунікативну компетентність до рівня B1: розуміють на слух і під час читання автентичні тексти в межах тематики програми; ведуть діалоги й створюють розгорнуті монологічні висловлювання; створюють письмові тексти (лист, допис, презентацію); застосовують вивчений мовний матеріал для розв'язання комунікативних завдань і порівнюють культурні реалії України та німецькомовних країн.

Компетентнісний потенціал курсу будується на основі Додатку 1 Державного стандарту базової середньої освіти («Мовно-літературна освітня галузь. Компетентнісний потенціал») та передбачає формування усіх ключових компетентностей через розвиток умінь, ставлень і засвоєння базових знань. Очікувані результати навчання та їх індекси, наведені в основній частині програми у форматі «[номер класу] ІНО [номер групи].[номер загального результату].[номер конкретного результату]» (наприклад, [9 ІНО 1.1.1]), відповідають вимогам до обов'язкових результатів навчання в мовно-літературній галузі (іншомовна освіта, перша іноземна мова),

визначеним Додатком 5 до Державного стандарту базової середньої освіти: перша цифра позначає клас, на завершення циклу навчання якого встановлено результат (6 — для циклу 5–6 класів, 9 — для циклу 7–9 класів, до якого належить і 9 клас), буквений код ІНО — освітню галузь (іншомовна освіта, перша іноземна мова; код ІНОД використовується лише для другої іноземної мови), наступні цифри — номери групи, загального та конкретного результату навчання. Учитель може деталізувати індекси до рівня орієнтирів для оцінювання відповідно до чинної редакції Додатку 5.

Основним засобом навчання є чинний підручник з німецької мови для 9 класу з аудіосупроводом. Аудіосупровід використовується для формування навичок аудіювання та правильної вимови. Рекомендується доповнювати роботу з підручником робочими зошитами, інтерактивними завданнями електронного додатку до підручника, навчальними інтернет-ресурсами, мультимедійними засобами та роздатковим матеріалом для парної й групової роботи, з дотриманням авторських прав і мережевого етикету.

Програма розроблена на основі Модельної навчальної програми «Іноземна мова. 5–9 класи» і конкретизує її для 9 класу:

- зміст тем узгоджено з календарно-тематичним планом і підручником, що визначило кількість і послідовність уроків у межах кожної теми та уроків узагальнення (Wiederholung);
- поглиблено соціокультурний і країнознавчий компоненти теми «Länderporträts: Vielfalt im Fokus» матеріалом про Батьківщину, німецькомовні країни та їхні визначні місця;
- розроблено тематику проєктних і творчих завдань до кожної теми (проєкти «Wahre Freunde gewinnen: Unsere Tipps», «Wir sind aktiv», «Lieblingsmedien», «Gesunde Umwelt», «Forscher mit ukrainischen Wurzeln», «Unsere Klasse in der Zukunft», «Länder-Quiz»);
- збережено послідовність формування мовленнєвих умінь, запропоновану Модельною програмою, та визначено орієнтовну кількість годин на кожну тему з урахуванням резервних годин на систематизацію й контроль.

Навчальний процес організовується на засадах компетентнісного, комунікативно-діяльнісного та особистісно орієнтованого підходів із пріоритетом проєктної діяльності, парної й групової роботи та завдань з використанням ІКТ. Програму розраховано на 105 годин на рік (3 години на тиждень), а послідовність і кількість уроків узгоджено з календарно-тематичним планом і структурою підручника, що дає змогу вчителю використовувати програму як інструмент планування освітнього процесу впродовж навчального року.

Основна частина

9 клас (9-й рік навчання)
105 год (3 год / тиж)

Очікувані результати навчання	Зміст навчального предмета	Види навчальної діяльності
Тема 1. Meine nähere Umgebung und ich / Моє найближче оточення і я (16 год.)		
• [9 ІНО 1.1.1] Розуміє розмову між іншими особами, якщо мовлення чітке та повільне (диспут однолітків про стосунки в родині). • [9 ІНО 1.2.5] Добирає та читає тексти повсякденного спілкування (форум про справжню дружбу). • [9 ІНО 2.1.1] Бере участь у бесіді, дискусії на теми повсякденного життя (обговорення прислів'їв про дружбу). • [9 ІНО 3.1.1] Розповідає про людей з урахуванням власного досвіду, висловлює свою думку (опис найкращого друга). • [9 ІНО 3.2.1] Пише прості зв'язні тексти на знайомі теми (анкета про себе, уявна автобіографія).	**Тематика спілкування (Themen der Kommunikation)** • Beziehungen in der Familie / Стосунки в родині • Meine Freunde sind mir wichtig / Мої друзі важливі для мене • Lebenslauf / Автобіографія **Лексичний діапазон (Lexikalischer Bereich)** das Familienmitglied, der/die Verwandte, sich anstrengen, schimpfen mit, sich streiten, unterstützen, ein gutes/schlechtes Verhältnis haben, gestresst sein, das Aussehen, ehrlich, freundlich, hilfsbereit, taktvoll, tolerant, treu, zuverlässig, ins Gesicht sagen, der Lebenslauf, die Auszeichnung, die Forschung, die Geburt, die Heirat, das Studium, der Nobelpreis, absolvieren, beschließen, sich bewerben um, umziehen, existieren. **Граматичний діапазон (Grammatischer Bereich)** • wenn-Satz. • Відмінювання прикметників (Deklination der Adjektive). • Числівники-роки (Jahresangaben, повторення). • Минулий час Präteritum (повторення). • Підрядне речення часу зі сполучником als (Temporalsatz mit als).	• Обговорення асоціацій зі словом «родина», опис родинних стосунків за ілюстраціями. • Дискусія про прислів'я про дружбу, опис зовнішності й характеру найкращого друга. • Розігрування інтерв'ю за біографією відомої особи, складання анкети про себе. • Складання порад для гармонійних стосунків у родині, презентація про справжню дружбу. • Самооцінювання та взаємооцінювання результатів навчання.

Очікувані результати навчання	Зміст навчального предмета	Види навчальної діяльності
	Фонологічний діапазон (Phonologischer Bereich) ● Правильна вимова запозичених слів (Lebenslauf, Nobelpreis). ● Інтонаційне оформлення підрядних речень зі сполучниками wenn, als.	
Тема 2. Zeig mir dein Umfeld, und ich sage, wer du bist / Покажи мені своє середовище, і я скажу, хто ти (16 год.)		
● [9 ІНО 1.1.2] Розуміє інформацію, висловлену особою для аудиторії, якщо мовлення чітке та повільне (інтерв'ю з представником молодіжної субкультури). ● [9 ІНО 1.2.3] Сприймає прочитаний текст, виокремлює інформацію та аргументацію (дописи на форумі про модні тренди). ● [9 ІНО 2.1.4] Обмінюється інформацією на теми повсякденного життя (захоплення, молодіжні субкультури). ● [9 ІНО 3.1.1] Розповідає про людей з урахуванням власного досвіду (опис одягу,	**Тематика спілкування (Themen der Kommunikation)** ● Jugend und Mode / Молодь і мода ● Jugend und ihre Interessen / Молодь і її захоплення ● Jugend und Freizeit / Молодь і дозвілля **Лексичний діапазон (Lexikalischer Bereich)** das Accessoire, der Badeanzug, der Gürtel, die Kette, der Kapuzenpulli, die Klamotten, die Krawatte, die Lederjacke, das Sakko, der Overall, tragen, aus der Mode kommen, bequem, einfarbig, eng anliegend, gestreift, kariert, modisch, zerrissen, der/die Goth, der Hippie, der Punk, der Rapper, der Skater, der Cosplayer, die Bewegung, die Entstehung, der Musikstil, der Treffpunkt, der Vertreter, auffällig, die Jugendorganisation, der Jugendclub, teilnehmen, der Pfadfinder, die Pfadfinderbewegung, das Motto. **Граматичний діапазон (Grammatischer Bereich)** ● Відмінювання прикметників (повторення). ● Ступені порівняння прикметників і прислівників	● Коментування тез про моду, опис одягу підлітків на зображеннях. ● Розігрування інтерв'ю з представниками молодіжних субкультур, опитування про захоплення однокласників. ● Складання програми заходів молодіжного клубу, переказ тексту про рух скаутів. ● Написання допису для форуму про молодіжні організації України. ● Самооцінювання та взаємооцінювання результатів навчання.

Очікувані результати навчання	Зміст навчального предмета	Види навчальної діяльності
представників субкультур). ● [9 ІНО 3.2.1] Пише прості зв'язні тексти на знайомі теми (допис на форумі про молодіжну організацію чи клуб).	(Steigerungsstufen der Adjektive und Adverbien). ● Питальні займенники welcher і was für ein. ● Неозначена форма дієслів з часткою zu (повторення). ● Множина іменників (повторення). ● Словотвір: складні слова (Komposita). **Фонологічний діапазон (Phonologischer Bereich)** ● Правильна вимова назв молодіжних субкультур і запозичених слів (Hippie, Punk, Cosplayer). ● Інтонаційне оформлення речень із вищим і найвищим ступенем порівняння прикметників.	
Тема 3. Massenmedien in unserem Leben / Мас-медіа в нашому житті (13 год.)		
● [9 ІНО 1.1.4] Розуміє, про що йдеться в аудіозаписах, якщо мовлення чітке та повільне (розповіді однолітків про улюблені телепередачі). ● [9 ІНО 1.2.3] Сприймає прочитаний текст, виокремлює інформацію та аргументацію (стаття про безпечне користування інтернетом). ● [9 ІНО 3.1.1] Розповідає про власний досвід	**Тематика спілкування (Themen der Kommunikation)** ● Radio und Fernsehen / Радіо і телебачення ● Wir nutzen das Internet / Ми користуємося інтернетом **Лексичний діапазон (Lexikalischer Bereich)** der Dokumentarfilm, das Hörspiel, die Nachrichten, die Sendung, die Serie, die Show, der Spielfilm, die Talkshow, das Wissensquiz, der Sender, die Übertragung, gründen, übertragen, das/der Blog, die Website, die Künstliche Intelligenz, ein E-Buch lesen, E-Mails abschicken, das Internetforum, das Nachrichtenportal, der Onlinekurs, der Onlineshop, soziale Netzwerke, die Kenntnis, die	● Коментування хронологічної таблиці про виникнення німецького радіо й телебачення. ● Опитування про улюблені українські канали й передачі, обговорення результатів. ● Обговорення можливостей інтернету, порад щодо безпечного користування ним. ● Складання загадки про соціальну мережу чи застосунок, дискусія про онлайн-навчання.

Очікувані результати навчання	Зміст навчального предмета	Види навчальної діяльності
користування мас-медіа, висловлює свою думку (улюблені телепередачі та інтернет-ресурси). ● [9 ІНО 2.1.4] Обмінюється інформацією на теми повсякденного життя (улюблені телепередачі, користування інтернетом). ● [9 ІНО 3.2.1] Пише прості зв'язні тексти на знайомі теми (лист однолітку про улюблені передачі, поради з безпеки в інтернеті).	Nachhilfe, der Nachhilfelehrer, umgehen, erfahren, interaktiv. **Граматичний діапазон (Grammatischer Bereich)** ● Минулий час Präteritum (повторення). ● Словотвір: від дієслова до іменника (Verb zu Nomen). ● Дробові числівники (Bruchzahlen). ● Інфінітивні звороти um … zu, ohne … zu, statt … zu. **Фонологічний діапазон (Phonologischer Bereich)** ● Правильна вимова англіцизмів у сфері медіа (Blog, Onlineshop, Talkshow). ● Наголос у складних іменниках з компонентом Internet-/Online-.	● Самооцінювання та взаємооцінювання результатів навчання.
Тема 4. Unsere Umwelt / Наше довкілля (16 год.)		
● [9 ІНО 1.1.4] Розуміє, про що йдеться в аудіозаписах, якщо мовлення чітке та повільне (вірш про природу). ● [9 ІНО 1.2.3] Сприймає прочитаний текст, виокремлює інформацію та аргументацію (текст про забруднення довкілля й альтернативні джерела енергії). ● [9 ІНО 2.1.1] Бере участь у бесіді,	**Тематика спілкування (Themen der Kommunikation)** ● Natur, Klima und Wetter / Природа, клімат і погода ● Umweltschutz / Охорона довкілля ● Wir mögen die Natur / Ми любимо природу **Лексичний діапазон (Lexikalischer Bereich)** die Durchschnittstemperatur, der Felsen, das Gebirge, die Heide, der Hügel, das Klima, die Klimazone, das Moor, der Naturpark, das Naturschutzgebiet, das Naturwunder, die Niederschläge, beeinflussen, sich befinden, betragen, bewundern, schwanken, felsig, gemäßigt, kontinental, maritim, subtropisch, tropisch, der	● Порівняння клімату України та Німеччини в групах, опис ландшафтів за зображеннями. ● Обговорення проблем забруднення повітря, води, ґрунту; дискусія про відновлювані джерела енергії. ● Розповідь про тварин, що перебувають під загрозою зникнення, складання анкети тварини. ● Підготовка презентації про

Очікувані результати навчання	Зміст навчального предмета	Види навчальної діяльності
дискусії на теми повсякденного життя (обговорення проблем забруднення довкілля). ● [9 ІНО 3.1.3] Обґрунтовує власну думку, наводить аргументи під час тривалого монологу (переваги й недоліки відновлюваної енергії). ● [9 ІНО 3.2.1] Пише прості зв'язні тексти на знайомі теми (порівняння клімату України та Німеччини, допис про природний заповідник).	Boden, der Müll, die Mülltrennung, der Schadstoff, die Sonnenenergie, der Umweltschutz, die Verschmutzung, die Windenergie, recyceln, verschmutzen, verursachen, erneuerbar, fossil, gefährlich, giftig, umweltfreundlich, die Art, der Lebensraum, die Pflanze, die Tierart, der Vogel, abholzen, aussterben, bedrohen, gefährden, jagen. **Граматичний діапазон (Grammatischer Bereich)** ● Підрядне речення умови зі сполучником wenn (повторення). ● Складносурядне речення зі сполучником denn (Satz mit denn). ● Речення з прислівниками darum / deshalb / deswegen. ● Неозначена форма дієслів з часткою zu (повторення). **Фонологічний діапазон (Phonologischer Bereich)** ● Правильна вимова термінів на позначення природних явищ (Klimazone, subtropisch). ● Інтонаційне оформлення речень причини зі сполучником denn і прислівниками darum/deshalb/deswegen.	використання відновлюваної енергії в Україні, допис про природний заповідник. ● Самооцінювання та взаємооцінювання результатів навчання.
Тема 5. Wissen bewegt die Welt / Знання рухають світ (13 год.)		
● [9 ІНО 1.1.4] Розуміє, про що йдеться в аудіозаписах, якщо мовлення чітке та повільне (цитати й	**Тематика спілкування (Themen der Kommunikation)** ● Wichtige Erfindungen / Важливі винаходи ● Weltberühmte Forscher und Erfinder / Всесвітньо	● Розв'язування загадок про важливі винаходи, опис функцій побутових приладів. ● Опитування про найважливіші

Очікувані результати навчання	Зміст навчального предмета	Види навчальної діяльності
прислів'я про знання). ● [9 ІНО 1.2.3] Сприймає прочитаний текст, виокремлює інформацію та аргументацію (текст про винаходи німецьких учених). ● [9 ІНО 2.1.1] Бере участь у бесіді, дискусії на теми повсякденного життя (роль науки й технічного прогресу). ● [9 ІНО 3.1.1] Розповідає про людей з урахуванням власного досвіду (про видатних українських науковців). ● [9 ІНО 3.2.1] Пише прості зв'язні тексти на знайомі теми (інструкція з користування приладом, презентація про винахідника).	відомі дослідники та винахідники **Лексичний діапазон (Lexikalischer Bereich)** der Akku, die Batterie, der Buchdruck, das Bügeleisen, die Dampfmaschine, die Elektrizität, die Erfindung, die Fernbedienung, das Gerät, der Haartrockner, das Haushaltsgerät, anschließen, ausschalten, aufladen, einschalten, speichern, sorgfältig, täglich, die Entdeckung, der Erfinder, das Experiment, der Forscher, die Glühbirne, der Hubschrauber, der Mondflug, der Motor, der Wissenschaftler, auszeichnen mit, benennen, erfinden, experimentieren, herstellen, konstruieren, beweglich, renommiert, zugänglich. **Граматичний діапазон (Grammatischer Bereich)** ● Пасивний стан Präsens Passiv. ● Пасивний стан Präteritum Passiv. ● Неозначена форма дієслів з часткою zu (повторення). **Фонологічний діапазон (Phonologischer Bereich)** ● Правильна вимова технічних термінів і запозичених слів (Akku, Scanner). ● Наголос і інтонація речень у пасивному стані (Passiv).	винаходи людства, обговорення результатів. ● Обговорення досягнень українських науковців, складання рейтингу найвідоміших учених. ● Підготовка презентації про українського винахідника чи вченого. ● Самооцінювання та взаємооцінювання результатів навчання.
Тема 6. Die Welt der Berufe / Світ професій (16 год.)		
● [9 ІНО 1.1.2] Розуміє інформацію, висловлену особою для	**Тематика спілкування (Themen der Kommunikation)** ● Verschiedene Berufe / Різні професії	● Опис професій за ілюстраціями, дискусія про соціальні професії.

Очікувані результати навчання	Зміст навчального предмета	Види навчальної діяльності
аудиторії, якщо мовлення чітке та повільне (розповідь однолітка про професії рідних). ● [9 ІНО 1.2.5] Добирає та читає тексти повсякденного спілкування (смс-листування про професійні прагнення). ● [9 ІНО 2.1.1] Бере участь у бесіді, дискусії на теми повсякденного життя (обговорення улюблених професій). ● [9 ІНО 3.1.1] Розповідає про людей з урахуванням власного досвіду (професійний шлях родича чи родички). ● [9 ІНО 3.2.1] Пише прості зв'язні тексти на знайомі теми (лист про професійні прагнення, опис професії).	● Berufswünsche / Професійні прагнення ● Erfolgreich im Beruf / Успіх у професії **Лексичний діапазон (Lexikalischer Bereich)** der Altenpfleger, der Buchhändler, der Flugbegleiter, der Kinderbetreuer, der Krankenpfleger, der Monteur, der Reiseleiter, der Sozialpädagoge, begleiten, sich beschäftigen mit, betreuen, sich engagieren, leiten, verzichten auf, tätig sein als, die Begabung, der Berufswunsch, der Designer, der Dolmetscher, der IT-Experte, der Journalist, der Kaufmann/die Kauffrau, der Psychologe, das Talent, sich auskennen mit, trainieren, träumen von, fließend, handwerklich, kaufmännisch, die Ausbildung, der Busfahrer, der Eindruck, der Friseur, die Lehre, der Lokführer, das Praktikum, das Studium, die Verantwortung, ablegen, abschließen, absolvieren, sich entscheiden für, erlernen, die Berufswahl treffen. **Граматичний діапазон (Grammatischer Bereich)** ● Пасивний стан (повторення). ● Präteritum Konjunktiv. ● Умовний спосіб Konditionalis I. ● Підрядне речення умови зі сполучником wenn. ● Словотвір: складні слова (Komposita). ● Плюсквамперфект Indikativ (Plusquamperfekt Indikativ). ● Підрядне речення часу зі сполучником nachdem.	● Обговорення професійних прагнень підлітків, розігрування діалогів про вибір професії. ● Переказ інтерв'ю про професійний шлях, опис кар'єри родича чи родички. ● Обговорення планів на майбутнє, підготовка презентації про професійні наміри після школи. ● Самооцінювання та взаємооцінювання результатів навчання.

Очікувані результати навчання	Зміст навчального предмета	Види навчальної діяльності
	Фонологічний діапазон (Phonologischer Bereich) ● Правильна вимова назв професій жіночого роду з суфіксом -in. ● Інтонаційне оформлення речень у Plusquamperfekt Indikativ.	
Тема 7. Länderporträts: Vielfalt im Fokus / Портрети країн: розмаїття в фокусі (15 год.)		
● [9 ІНО 1.1.4] Розуміє, про що йдеться в аудіозаписах, якщо мовлення чітке та повільне (розповіді про відвідування українських міст). ● [9 ІНО 1.2.3] Сприймає прочитаний текст, виокремлює інформацію та аргументацію (текст про виникнення та розвиток Берліна). ● [9 ІНО 2.1.4] Обмінюється інформацією на теми повсякденного життя (враження від відвіданих міст). ● [9 ІНО 3.1.1] Розповідає про навколишній світ з урахуванням власного досвіду (презентація визначних місць України та німецькомовних країн).	**Тематика спілкування (Themen der Kommunikation)** ● Das ist meine Heimat / Це моя Батьківщина ● Hier wird Deutsch gesprochen / Тут говорять німецькою ● Wir besuchen Deutschland / Ми відвідуємо Німеччину **Лексичний діапазон (Lexikalischer Bereich)** die Altstadt, die Brücke, der Einwohner, die Fläche, die Heimat, der Mitbürger, der Seehafen, die Unabhängigkeit, riechen, schmecken, stammen aus, zählen, gastfreundlich, sehenswert, unabhängig, das Alphorn, der Bundesrat, der Nationalfeiertag, die Nationalflagge, die Verwaltungsgliederung, die Währung, aufwachsen, bestehen aus, sich gliedern, barock, gebirgig, österreichisch, prächtig, Schweizer, die Gedächtniskirche, die Mauer, die Museumsinsel, der Stadtteil, die Teilung, der Turm, fliehen, teilen, trennen von, vereinigen, ehemalig, einheitlich, die Burg, die Festung, das Fürstentum, erwähnen, archäologisch, romantisch. **Граматичний діапазон (Grammatischer Bereich)**	● Обмін асоціаціями про Батьківщину, презентація визначних місць українських міст. ● Розв'язування загадок про німецькомовні країни, заповнення анкети країни на вибір. ● Читання тексту про історію Берліна, опис двох днів, проведених у німецькому місті. ● Дискусія про туристичні місця України, створення рекламного проспекту. ● Самооцінювання та взаємооцінювання результатів навчання.

Очікувані результати навчання	Зміст навчального предмета	Види навчальної діяльності
● [9 ІНО 3.2.1] Пише прості зв'язні тексти на знайомі теми (допис на форумі про Батьківщину, рекламний проспект визначного місця).	● Відносне підрядне речення з wo, wohin, woher (Relativsatz mit wo, wohin, woher). ● Словотвір: складні слова (Komposita). Plusquamperfekt Indikativ (повторення). ● Інфінітивний зворот um … zu (повторення). ● Речення з darum (повторення). **Фонологічний діапазон (Phonologischer Bereich)** ● Правильна вимова географічних назв німецькомовних країн і України. ● Інтонаційне оформлення відносних підрядних речень із wo, wohin, woher.	

Прикінцева частина

Реалізація програми ґрунтується на компетентнісному, комунікативно-діяльнісному та особистісно орієнтованому підходах, визначених у вступній частині, і передбачає системне застосування проєктних, ігрових та інтерактивних технологій навчання, елементів диференційованого навчання з урахуванням індивідуальних особливостей учнів, а також послідовне звернення до соціокультурного компонента — діалогу культур України та німецькомовних країн.

Методи й технології навчання. Провідні методи й технології реалізації програми систематизовано за групами:

- Комунікативні та інтерактивні методи: діалоги, дискусії та обговорення в парах і групах, обмін думками, опитування, рольові ігри та інтерв'ю в типових ситуаціях спілкування.
- Проєктна діяльність: створення й презентація навчальних проєктів до кожної теми (повний перелік — у вступній частині програми), командна робота над творчими завданнями.
- Ігрові технології: лексичні та граматичні ігри, вікторини, підсумкові ігри з кубиком чи картками, ігри-опитування для закріплення матеріалу теми.
- Технології розвитку критичного мислення: аналіз і порівняння інформації, аргументація власної думки, робота з таблицями, схемами й статистичними даними.
- Цифрові та медіатехнології: інтерактивні завдання на освітній платформі, робота з аудіо- та відеоматеріалами, пошук і критична оцінка інформації в мережі інтернет із дотриманням авторських прав і мережевого етикету.

Ресурси для досягнення мети програми. Для успішної реалізації програми необхідно забезпечити:

- Навчально-методичне забезпечення: підручник з німецької мови для 9 класу з аудіосупроводом; робочий зошит до підручника; електронний додаток до підручника на освітній платформі; друковані й електронні словники (двомовні, тлумачні).
- Матеріально-технічне забезпечення: роздатковий матеріал (картки, ілюстрації, шаблони для проєктних і творчих робіт); тематична наочність (карти України та німецькомовних країн, тематичні постери).
- Технічні та цифрові засоби: комп'ютер або ноутбук із доступом до мережі інтернет; мультимедійний проєктор або інтерактивна дошка; аудіоколонки для відтворення аудіосупроводу підручника.

Оцінювання результатів навчання. Відповідно до статті 17 Закону України «Про повну загальну середню освіту» та Рекомендацій щодо оцінювання результатів навчання здобувачів освіти відповідно до Державного стандарту базової середньої освіти (наказ Міністерства освіти і науки України від 02.08.2024 № 1093), основними видами оцінювання є формувальне оцінювання, підсумкове оцінювання та державна підсумкова атестація.

Згідно з листом Міністерства освіти і науки України від 14.03.2025 № 1/4895-25 «Про окремі питання оцінювання результатів навчання», групи загальних результатів навчання іноземної мови (ГР 1 — сприйняття усної інформації та письмових текстів; ГР 2 — взаємодія з іншими особами в усній і письмовій формі та в режимі реального часу; ГР 3 — надання інформації, висловлювання думок, почуттів та ставлення) співвідносяться з формулюваннями Свідоцтва досягнень («Сприймає усну інформацію на слух / Аудіювання», «Усно взаємодіє та висловлюється / Говоріння», «Сприймає письмові тексти / Читання», «Письмово взаємодіє та висловлюється / Письмо»). Кожен вид мовленнєвої діяльності оцінюється окремо, що забезпечує об'єктивність підходу до оцінювання.

Упродовж семестру вчитель періодично оцінює результати навчання за групами результатів. Поточні оцінки, які не співвіднесені з конкретними групами результатів, використовують для відстеження індивідуального освітнього поступу учнів і не враховують при виведенні семестрової оцінки.

Семестрове оцінювання може здійснюватися за одним із двох варіантів: 1) за чотирма видами мовленнєвої діяльності наприкінці семестру; 2) за чотирма видами мовленнєвої діяльності з урахуванням (за потреби) тематичного оцінювання. Річну оцінку виставляють на підставі оцінок за I та II семестр (зокрема як середнє арифметичне); підсумкову комплексну роботу за рік не проводять. Семестрова оцінка може підлягати коригуванню за окремими групами результатів.

Об'єктами оцінювання є вміння, визначені в межах кожної компетентності, детальні характеристики яких окреслені дескрипторами Модельної навчальної програми «Іноземна мова. 5–9 класи», а також самооцінювання й взаємооцінювання учнів за орієнтовними критеріями (листи самооцінювання, шкали, портфоліо навчальних досягнень).

Список використаних джерел

1. Державний стандарт базової середньої освіти : затверджений постановою Кабінету Міністрів України від 30.09.2020 № 898.
2. Модельна навчальна програма «Іноземна мова. 5–9 класи» для закладів загальної середньої освіти (авт. Редько В. Г., Шаленко О. П., Сотникова С. І., Коваленко О. Я., Коропецька І. Б., Якоб О. М., Самойлюкевич І. В., Добра О. М., Кіор Т. М.), рекомендована Міністерством освіти і науки України (наказ МОН України від 12.07.2021 № 795).
3. Німецька мова (9-й рік навчання) : підруч. для 9 кл. закл. загал. серед. освіти (з аудіосупроводом) / С. І. Сотникова, Г. В. Гоголєва. — Харків : Вид-во «Ранок», 2026.
4. Про затвердження Порядку здійснення експертизи, надання грифів навчальній літературі та навчальним програмам : наказ Міністерства освіти і науки України від 05.06.2023 № 675.
5. Про повну загальну середню освіту : Закон України від 16.01.2020 № 463-IX.